THE NEW CANADIAN

An Independent Organ For Canadians Of Japanese Origin

VOL. 16 — NO. 40 SATURDAY, MAY 23, 1953 TORONTO, ONT.

The Weekly Habit

By TOYO TAKATA

A pet comment made to any of [illegible] gatherings by a local dignitary is, "You have proved yourself good citizens. You hardly ever get into trouble with the police." We've heard that statement time and time again, even before the war.

However, reports from the largest Japanese community in North America suggests that this favorable remark may no longer hold water. Crime and delinquency among Japanese Americans in Los Angeles, we hear, are on the upgrade to an extent that it is regarded as a community problem.

While Los Angeles isn't Vancouver or Toronto, it could be taken as an omen of a trend. It would seem to indicate that there is a growing laxity of conduct or even a degeneration of moral principles, especially among the coming set.

We won't subscribe to that, at least not without reservations. We believe that the reason for the increase of Nisei or Sansei [illegible] association is that we are getting away from the tight ghetto-like communities of the prewar era. In those days we were bound by our Li'l Tokyos that whatever we did was within the compound and away from the police blotter. Now having broken these bonds, more of our conduct, good or bad, is out in the open that it becomes more visible in the naked form as crime or law violations.

The up-and-coming Nisei are no worse, nor no better, than their niisans and neesans. If records prove otherwise, then, let's not say that the juniors are not up to the standard of the seniors, but rather they are a part of their era, and among them, as you will find among any ethnic group, there are the inevitable victims of broken or unhappy homes, or of ill-advised companionship.

No, we have no right to condemn the young Niseis and Sanseis as a group. It reminds us that about fifteen years ago there was a book called "Nisei Tragedy" written by Rev. Kaniehi Niisato. Don't bother to hunt for it, it's not worth it.

It consisted of about a dozen or so isolated cases of Niseis in California, both men and women, who had strayed from the straight and narrow. And the underlying theme of these episodes was that the Niseis were doomed, that we were running wild and wanton. Even the title, "Nisei Tragedy" suggested what we were headed for.

But looking back the past 15 years since this epic was penned, we haven't anything to be ashamed of. We haven't done badly at all. Let the record speak for itself. And we needn't worry about the coming tragedy. But when that book first came out (it was written in Japan and published in Japanese before it was translated into English) the readers must have imagined us as a generation of criminals, boozers and women of the night.

Before we trail off, let's hark en back to that theme about us not getting in trouble with the police. Every time we hear that, we feel that we really don't deserve that bit of praise.

It's true that as an ethnic group, we are one of the best behaved. But we don't believe that it's because we are more honest and upright than other people. Let's not overpat ourselves on the back.

We feel that the main reason why we have a low crime rate is that we're smart enough to realize that being a racial minority, we are too easily marked. If a Nisei ever committed a daylight holdup, he wouldn't last long; he'd be much more quickly detected and apprehended than a hakujin gunman because the suspects would be narrowed down much more quickly. A black ant doesn't dare misbehave in a colony of white ants.

We should accept our good name with pride, but we aren't better than other people. There's all sorts of fakers and cut-throats in the land of our parents. And the flurry of petty thievery that went on in ghost-towns and road-camps where we were herded together, belies any exaggerated claims about our integrity.

It recalls a personal experience in Hastings Park. We washed a couple of pairs of socks and hung them near the furnace to dry. Somebody came out of the night and absconded with them. They were [illegible].

We hope they gave him athlete's feet.

Hopes to Popularize Sc. Fiction in Japan

LOS ANGELES, Calif. — An open letter in Startling Stories, a Standard Publication by a Nipponese mystery-fiction writer seeking American fan mail resulted in his trip to the United States.

Arriving on board the Kamikawa Maru to attend the west [illegible] convention of Science-Fiction Writers in Los Angeles, May [illegible] at Commodore Hotel is [illegible] Yano, 29-year-old reporter-[illegible]grapher who has been dipping his pen into writing fantasies and "out of this world" novels in Japanese.

"Stories of rocket ships, trips [illegible] moon and planets are still [illegible] to average readers in Japan. My travel here, I hope, will [illegible] develop my style in this [illegible] writing," Yano said.

[illegible] Forrest Ackerman, [illegible] of Los Angeles Science [illegible] Society to thank in making [illegible] Pacific ocean trip possible.

Dedication Ceremony For Vancouver Temple

VANCOUVER — A ceremony will be held on June 8 to dedicate the newly completed Buddhist temple of the Kobo-taishi sect. The temple, located at 308 Lakewood Dr., Vancouver, was acquired last year and renovation has been recently completed.

The ceremony has been slated for 3 p.m. and at 7 p.m., a concert will be held at the Japanese Language School with participants coming from Vancouver, Seattle, Steveston and Kamloops. Japanese movies will also be shown.

Rev. Daiyu Kimura of Portland, Ore., will preside at the ceremony.

The Buddhist sect has been active in Vancouver and district since 1938 when they first started a mission.

Admiral May Return Surrender Sword

TOKYO — Retired Fleet Adm. Chester Nimitz was reported to have offered to return the sword he accepted from the Japanese naval commander when Japan surrendered in 1945.

The Japanese press reported Nimitz considered the sword "the symbol of a warrior's soul", and wished to return it as a gesture of friendship to Japan in August when the 100th anniversary of Comm. Perry's famous visit is to be commemorated.

JC FISHERMAN SAYS:

'Prospect for Good Fishing Season Not Too Promising'

STEVESTON, B. C. — "Prospects for this year's fishing do not look too good", said one well-known Japanese Canadian fisherman in view of the current negotiations between the UFAWU and the cannery operators and the poor market conditions for salmon today.

With spring salmon fishing on the Fraser River, sockeye salmon on the coastal waters of Vancouver Island and halibut fishing already having started, prospects for a prosperous season are doubtful, it was reported.

The United Fishermen And Allied Workers Union and the operators have been meeting for the past two weeks on price negotiations on this year's salmon. Observers feel that although a strike may be averted, fishermen may have to take a considerable slash in prices.

Prices offered by the canners, with last year's rates in brackets, are: sockeye, 18 cents (25); coho, 10 cents (13); pinks, 6½ cents (7½); summer chums, 5 cents (5½); fall chums, 7 and 6 cents (8, 6).

The Union, meanwhile, is demanding price jumps ranging from one to two cents in four types of salmon and last year's price for sockeye. It set June 15 as a deadline for settlement, indicating a fleet tieup could come after that date if there is no contract.

Japanese Canadian fishermen are hoping for a compromise in the current price negotiations but are not too optimistic over the season. Cannery operators are still refusing to give financial aid, a big blow to the fishermen who are annually dependent on advances.

Last year, price differences resulted in two crippling strikes and the closure of the entire herring season. This resulted in a near-paralysis of business in the fishing town of Steveston early this spring.

Operators said that there is a huge surplus of canned salmon from 1952. A statement said, "Today the major market is in Canada, but here as in the U.S., food commodity prices are steadily declining".

Hope to Build Huge TV Network in East Asia, Powerful Station in Tokyo Forerunner of Plan

NEW YORK — What could very well be an event of transcendent importance is taking shape today in Tokyo, where one of the world's most powerful television stations is being built with private Japanese and American capital.

If the plans of its builders are fulfilled, this will be the first of a mighty span of stations and relay towers which could in time reach from the northern tip of Japan down through Formosa, Hong Kong, the Philippines, the East Indies, the Netherland Indies to the southern tip of Australia.

Such a network could span well over twice the distance between New York and San Francisco and spread its beam over many times more people than there are in the United States. The cost, while enormous, would not be as great as one might think. There are countless stepping stone islands sprinkled between the major islands of the long necklace, plus a [illegible] vertabrae of mountain peaks ideal for long-range TV transmission.

Actually the [illegible] stretch of open sea between southern Japan and northern Australia is 135 [illegible], according to engineers who have [illegible] over the proposed network. The average throw, they say, [illegible] around [illegible] miles, no [illegible] where a flow of tall hills and mountains is available.

The Tokyo station, backed by Yomiuri Shimbun and other top Japanese newspapers and business interests, will go on the air sometime this summer, using RCA equipment. A government station stimulated television interests over the past few years. The coming of the commercial station, however, has produced a landslide of activity. Seventeen Japanese firms have announced intentions of putting sets on the market, and if they are anything like Japanese cameras, field glasses and lenses, they should be excellent, though it is not likely that their screens will be big enough to interest U.S. buyers.

The next Japanese stations planned are at Osaka and Nagoya. This three-station hookup would reach the majority of the city dwellers of the nation. Subsequent relay stations would [illegible] network [illegible] from the [illegible]. The buying power of the [illegible] in the small towns will [illegible] community [illegible] in the [illegible], public [illegible], markets and [illegible]. Whatever [illegible], Japan's [illegible] will be very quickly reached. The country was [illegible] topography [illegible] for television.

The Japanese and [illegible] U.S. [illegible] **and** [illegible].

Sobbing Requiem To Burial of Son at Sea

SEATTLE, Ore. — A grief-stricken American GI from Akron, O., and his Japanese war bride arrived at the Seattle port of embarkation, their infant son left behind buried at sea two days out from Japan.

The child was born prematurely to his seasick mother, Mrs. Kazuko Ball, a native of Tokyo, wife of Cpl. William A. Ball.

The burial at sea was chosen by the parents as an alternative to cremation aboard ship and burial later in Akron.

Burial was in a canvas-covered box prepared by the ship's carpenter. The service was a simple one, lasting only 10 minutes. The parents' sobbing sounded requiem.

Neighbours Pitch In To Help Nisei Farmer

SCOTTSBLUFF, Nebr. — Frank Kakuda, 31, of Mitchell, knows what it means to live in a friendly neighbourhood. The Mitchell farmer was severely burned when a weed burner he was using exploded. Recently out of the hospital, he is still unable to do much work, and this is planting time on the farm.

But neighbours realized his plight and about 30 of them, using 23 tractors, plowed about 100 acres of Kakuda's fields and planted sugar beets.

RECEIVES DIVINITY DEGREE

HAMILTON — Kutch Imayoshi received his Bachelor of Divinity degree at divinity graduation ceremonies at McMaster University on May 20.

病中のたわ言（三）

都岐夫

いまハリウッドの女優達の間で金に不自由もなく華美をきそつている者でも、裏面には煩悶にたえかねて、相當數の者が信仰心を起し教會に行くということである。

こんな人達は、私らとは違つて金の有難味などには飽き飽きして來たのかも知れない。貧者の苦しみと富者の惱みは、とうてい同一に扱うわけには行かないのであろう。

貧者は汗水流して報酬を得るのだから勞力が資本である。富者は蓄積せる資本によつて貧者を使う。貧者は何んとかして少しでも多くの賃金を得たいと欲する。資本家は蓄財殖やすために頭を惱ます。

トロントの株式市場では去る一月二十六日にはレコード破りの千二百三十万弗の取引があり、二月二十一日には更にこれを突破したという。一體この假景氣は何に基いたものであろうか。世界の動きとか商工業界の好景氣とかに左右されたものではなくて、單にニューブランスウイック州バサースト地方に新たに金屬鑛が發見されたということと、サスカチワン北方のレーキ・アサバスカのビーバーロッジ近傍に發見されていたウラニウム鑛の發掘が進行したという二つの理由からなのだ。

ウラニウムは言うまでもなく原子の燃料である。平和時にあつては家庭のヒートやライトを供給したり、ファクトリーのミシン廻轉その他あらゆる魅界に値する事物の原動力ともなし得るものである。原子時代の出現が期待されるとき、その大切なウラニウム埋藏量の多いカナダの地位は高い。

アサバスカ方面のガンナーウラニウム鑛山の株の如きは昨年三十四五仙だつたのが本年に入るや二弗二三十仙になり、二月には最高十三弗五十仙を突破した。株式市場の大活氣はそのためであろうが、それは金のある者だけに用のあることで貧乏人はそんな機會をつかむことは出來ない。

貧乏は私につきまとつている。私が病院で寝ていた間がトロント株式界のブームであつた。二十四日間の病院生活から出て來た私の前には、病院費やドクターへの支拂いがたまつている。愈々全快したら、病後のヤセ腕でコツ〳〵働いて僅かな賃金から少しづつけずつて支拂いに當てなければなるまい。

上を見れば限りがない。下を見れば、自分らがドン底かと思えばまだ〳〵下もあるようだ。三千五百弗の週給をなげうつて信仰の道に入る人もある時、自分ら如きも信仰の道に入れぬものでもあるまい。

（二月廿八日稿）

これは真面目な体験談

以上は私の病中退屈まぎれにつゞつたことであるが。

さて、私は退院後經過も良好でこれなら全快も近いうちだろうと思い、このまゝで行けば再び職場に歸れるものと考えていた。ところが三月に入つてからトロント市病院のドクター・アッシュから「この際キャンサー防止の治療を受けておいたらどうか」という相談を受けた。

この治療は原子力生産の副産物として發見されたもので一九五一年に初めてロンドンのビクトリア・ホスピタルに据えつけられた「コバルト・ボンブ」というものだ。現在アメリカではニューヨーク、カナダではロンドン、ウイニペッグ、エドモントンの三病院にしかないと聞いている。ドクターの親切な言葉に感謝し費用の點で惱んだが、これは後廻しとしてお願いすることにした。

三月七日ロンドンに赴き同市に居住する若き友人夫妻の好意によつて治療期間逗留させて貰うことにし、翌日ドクター・アッシュの紹介狀を持つてビクトリア・ホスピタルに行き主治醫の診斷を受けた。續いて「コバルト・ボンブ」主治醫の診察、血液検査その他をすまして治療臺に横たわるまでに一日半を費やした。

「コバルト・ボンブ」の主治醫は私の腹部と背部の一局部にマークをつけて「コバルト・ボンブ」室に連行した。このミシンは直徑三十吋位の丸形のもので長さ四、五呎、光線放射の先端にプラスチックで作つた長さ八吋位、幅五吋位の四角のものがはさまつて、放射口には穴があるかないか見分けがつかぬ。その放射口を局部に當て、光線を體内に透射させるのである。腹部と背部と約十五分間位づつ當てるのだが放射中は何等の感じもない。

かくすること一ケ月にして放射治療は終了した。そして六週間は絶對に靜養することを注意し、それが終つたら再び診斷する旨を告げ「君が日本人では最初のコバルト・ボンブ施療者だ」と言つた。

この治療が果してどれほどの効能があるかはまだ私には判らない。が白人患者は毎日列をなして治療を受けて居りその人々の語るところではたしかに効果があるようである。そのためかアメリカからも續々ロンドンに來る患者も相當にある。

幸いトロントの病院でも「コバルト・ボンブ」据付に拍車をかけているというから近いうちには完成し、癌患者にとつては大きな福音となるであろう。なおトロント・ゼネラル・ホスピタルのドクター・アッシュはその方面の權威者である。

■案内＝廣告參照
▲紹聞書籍取次部ではキリスト教關係の書籍一般を賣り出している

適當の住宅

□六室レンガ・セミ・サンルーム、油ヒート、ハードウッドフロア、ダファリン・セントクレア、一万二千七百弗—二千五百弗拂、殘金ワンモーゲチ・オープン
□七室レンガ一軒建油ヒートドライヴ、北スタンフォード・スクエア、一万五千五百弗—五千五百弗拂
□六室レンガ一軒建油ヒートグラーヂ、ベレスフォードとラニミード、一万五千九百弗—七、八千弗拂
□九室レンガ・セミ油ヒートグラーヂ・ダファリンとダンダス一万一千五百弗—
拂込相談
他に多數のバンガロー、數百軒の賣家が有ります

柳澤元仁
M. Yanagisawa
Agent for R. Wiles, Realtor
2725 Yonge St. Toronto
East Office GE. 1178
West Office KE. 7941
Res. Phone OL. 1427

家庭必需藥

▽小麥細菌オイル藥Sann-IRは神經衰弱、疲勞、精力衰退等に効く、百粒二弗、三百粒五弗
▽男子專用のゴム製品十二個一弗、消毒済み
▽ビイタミン・ビーを含有する良藥、百粒五弗九十五仙
▽リエマチズやアースライチス、神經炎および坐骨神經痛等に効くDOLCIN TABLETを服用されたし。百粒二弗三十九仙。二百粒三弗九十五仙
その他一切の良藥あり、値段表を送ります
セントラル藥店
Central Pharmacy
[illegible] Notre Dame Ave. Winnipeg

美人

（藝術畫、色々のポーズ（廣告と共に一弗封入）左記へ注文されたし
British Novelties
440 Notre Dame Ave. Winnipeg

保險代理人

明日のために今日是非保險にお入り下さい。クラウン・生命保險會社の代理人
矢田源一郎
900 West Pender Street, Vancouver, B.C.
Phone PAcific 7341

印刷物一切

御用命に應じます
ニューカナデアン

上村寫眞館

晩市東ヘスチングス街七五六 村上貞吾
電話ヘスチングス七三一二

合同教會日系人部

電話イーエム三一一九四九
五月二十四日（日曜）
日曜禮拝午前十一時
清水牧師說教
題「明日を築く今日」

聖公會日系人部

五月二十四日（日曜）
午前十一時聖餐降臨禮拝
今井牧師說教
題「聖靈の火」

鮮魚 精肉

和洋食料品一切
△カマボコ△サツマ揚賣出
キノ魚肉店（木下）
KINOS MARKET
P.O. Box [illegible]
Slocan City, B.C.

家屋賣買業

ビーシー州へ移轉されますかその節は卅二年も營業している當社の州内唯一の日系セールスマンを御下命下さい、便宜を與えます
晩市家屋賣買業會員
エッチ・エー・ロバート會社
日系主任 ジム・角谷
Jim Kadotani
H. A. Roberts Ltd.
[illegible] Burrard St.
Vancouver 1, B.C.

結婚宴會やパーティーに

▲従來重慶樓のチーフ・コックとして日系人の皆々様よりおいしい支那料理でおほめを頂いたが今回アルバート街（エリザベス街の角近く）に開業いたしました何卒御來樓下さるようお待ちしております
▲室内は全部きれいに改装し百人までの結婚祝宴その他パーティーの御用命に應じます
トロント市アルバート街六九
好世界飯店
電話ダブリユ・エー一九八一七

ヤマサ醬油

品質日本一
ヤマサ醬油を御使用下さい
千葉縣銚子市ヤマサ醬油株式會社
カナダ一手販賣元
太平洋食品輸入株式會社（アラレ類）代理店
日本食料品類・罐詰に
諸雑貨直輸入卸商
ビーシー州晩香坡市レンフリユー街二八五〇
アンドリユース・アンド・ヂョージ商會
K. SAIMOTO 塩本国松
ANDREWS & GEORGE COMPANY LTD.
2909 Grandview Highway, Vancouver, B.C.
2850 Renfrew St. Vancouver, B.C. (Phone: DExter 5303)
HOWELL WAREHOUSE Ltd.
222 Front Street E., Toronto, Ont.

馬喰一代（八十九）

中山正男

それでも親切な肉屋の紹介でその日のうちに朝鮮人部落の豚舎にいれてもらうことになった。一日一頭二十圓の豚舎料をはらってその部落で密造しているドブロクの粕をくわせる手筈もついた。これも一頭あたり二十圓ぐらいになった。ドブロクの粕を食うようになったら野郎どもいゝ氣分に酔っぱらってよく眠りやがるんだ。これでおれは豚のなき聲からようやくにげることができたんだ。俺の宿代は一泊二百五十圓で食事代は別だった。ところがこの宿屋の野郎、朝めし喰ったら百五十圓よこせ、晩めし喰ったら百五十圓よこせって一回一回勘定を請求しやがるんだ。それが七日もつゞいたから、おれは云ってやったよ。

「おい、いゝかげんにせんか俺を泥棒だと思ってるのか」

と、その日のうちに宿屋をひきあげたんだ。このことを朝鮮人に話したら、そんなら豚なみの宿代にしてやるから家の六疊へこいというので次の日から一日二十圓拂って住んだよ。一日の支拂がおれをこみにして二千圓かゝった。この部落にはいってから二、三日してお前の云ってよこした梅雨という奴に見舞われたんだ。毎日じとじとと降りつゞいた。これが一番、豚にわるかった。二頭三頭と毎日死ぬんだ。そうすると北海道から病氣豚をつれてきたお父さんというような噂がたって一日一頭の賣れ行きもないということになった。そして一日二頭ずつ豚舎料とドブロクの粕代で消えてゆくのだ。だんだんおれも心細くなるし、痩せてくるし、神經もいらだってくるんだ。朝早く豚舎を見廻るさ、少くても二、三頭の死體がころんでいる。病氣豚舎の評判の手前、だれにもわからぬように始末をつけなくてはならない。死體をひろいに行っていくと、いつぺんに七、八十頭の仔豚がむらがってきて、カッレた聲をキイキイあげながら、おれの靴もズボンもおかまいなくかみつくんだ。

「この野郎ども、えらい損をかけやがって」

それに怒鳴ろう相手もないので仔豚の短い尻尾を握って土べたにいやというほどたゝきつけるんだが、けっつてもたたきつけても豚の神經でブーの聲をとめないのだ。死にかかっている豚はだれがみてもわかるんだ。カッカッとせきをするようになったらもうだめだ。そんな豚はどれよりも腹がふくれて背中が丸くなり歩くのが中風のオヤジのようになる。豚は集って寝るくせがあるから、弱いやつはだんだん下敷になり、雨にぬれた藁に熱が加わってむんむんむすから、むしころされて死ぬということになるのだ。

おれはその頃から毎日半日は神戸の町をぬれて歩いたよ。苦しめば苦しむほど健のハッパが悄いのだ。しかもあんな小僧の手にガンパガキを使われてだまされたとあっては國へかえっても大笑いものになる。ひとつは腕の一本もへし折ってやりたい悄さと、もう一つはこんなへまをやった俺をこれ以上國の笑い者にしたくない目的のためだった

人事消息

■婚約

▲エドモントンの岩下令朝弘氏夫妻息女英子さんとキチヴストンの大津源二氏夫妻息誠氏はトロントに於て婚約した

■結婚

▲ウイニペッグの澤寅吉氏息照夫氏とヘデングリーの辰巳末吉氏夫妻息女八重子さんは西村丁観氏夫妻の世話で五月二日マニトバ佛教會に於て西村開教使司式で結婚式を擧げ新上海樓に於て披露した

■死亡

▲愛媛縣人川田金一氏は戦後エッソンデール病院で死亡したことが判明、トロント市矢野清親氏が世話して同氏の追悼會を來る二十四日ハンデール街二二で行う由

■出生

▲モントリオールの宇野幸氏夫人は五月十四日ローヤル・ビクトリア病院で男兒を出産ゴードン・ローレンスと命名

■退院

▲過去四ケ月間入院中だった田中この氏は五月十五日一先ず退院して自宅で療養を續けて三ケ月後に再入院して重ねて手術を受けることになっているが經過は良好でだんだん元氣づいている由

■再就働

▲フォートウイリアムの中元末一氏は手の怪我治療と義手作製のためにトロント郊外のモルトン病院に入っていたが二ケ月前に治療を終えて最近から元の仕事に就働し得るようになった

■移轉

▲トロントの聖公會牧師今井献氏一家は次へ移轉

Conway Ave.

■電話變更

▲モントリオールの逸見惣吉氏電話はアールエーイ（レイモンド）二一三八〇七に

結婚御挨拶

澤 照夫
辰巳 八重子

右兩名儀今般西村丁観氏御夫妻の媒妁により婚約中の處五月二日マニトバ佛教會堂に於て西村開教使司式の下に結婚式を擧行引續き新上海樓に於て披露の宴を催しました際は御多忙中御臨席の榮を賜り且つ過分の御祝儀お祝品並に御辭を戴き誠に有難く厚く御禮申上ます。尚ほ若き兩名に對して今後とも宜敷御指導と御交誼を賜りたく略儀乍ら紙上を借りて御禮を兼ね御挨拶申上げます。

ウイニペッグ市 父 澤 寅吉
マニトバ州ヘデングリー 父 辰巳末吉 母 同 キナ

御禮

妻この儀長らく入院中は皆様から一方ならぬ御同情に預り種々の御見舞を頂き誠に有難うございました。お陰様で經過良好にて去る五月十五日一先ず退院して自宅で療養を續け、三ケ月後に再び入院して重ねて手術を受けることになって居ります。取敢ず御禮旁々御報知まで。

ト市 田中嚴造

追悼會執行

愛媛縣人川田金一氏戦後郷里に音信なく、近親の依頼により調査いたしましたところ一九四六年九月五日ローズベリーよりエッソンデール病院に入院、四八年一月二十二日同病院で死亡いたしましたことが判明いたしましたにつきこの段生前厚知諸氏に謹告いたします。追って追悼會を五月二十四日午後七時半よりト市内ハンデール街二二番で行います

五月二十一日 矢野清親

辯護士エフ・エー・ブルーイン
一切の法律事務について御相談に應じます。

法律事務一切
ト市ベイ街三七二
イーエム三 四三九一

濱岸事務所
專門翻譯介並に代理事務一切
晩市ダンレヴィ街一三九
電話エム・エー一五三六

求人
ハミルトン市でガーデナーとして働きたい方は次へ電話して下さい
ハミルトン四一三〇八〇

法律事務一切
いろいろの御相談に應じます第一、第二モーゲーヂの取極めも致します
辯護士 倉田ルーシン（ノータリパブリック）
LUCIEN C. KURATA
8 Adelaide St. E. Toronto
Off. EM. 6-6059 Res. LY. 3427

▽時計修繕△
◎多年經驗ある當店へ時計および指環の修繕を御用命下さい
○各種時計、寶石類、シルバーウエア其他破格の値段
ト市東ジラード街九八〇
電話エッチ・エー〇二五五
潮崎時計店
980 Gerrard St. East, Toronto

「かすが餅」 煎餅 味が輕く美味しい
―何卒御試食下さい―
△御進物用に箱入煎餅の御用命に應じます
△遠近に拘らず御注文次第送付いたします
かすが煎餅店
J. YAMAKI

CONTINENTAL FAMILY CO-OP.
618 Dundas St. W..
Phone EM. 6-5589

ビーシー産のり
多量に入荷いたしました
唯今、一人で配達しておりますので皆様に大變御迷惑をかけますが、いましばらく御辛棒をお願します。
大陸家庭消費組合
トロント市西ダンダス街六一八
電話 イー・エム六一五五九八

MON KUO TRADING CO., LTD.
118-120 Elizabeth St.
TORONTO 2, ONT.
Phone: WA. 8444)

當店の旅行案内部
●當店ではカナデアン・パシフイック航空會社とトランス・カナダ航空會社のエージエントとして日系の皆様に特別な便宜を計っております。どうぞ旅行案内部を利用して下さい
▲新鮮なモヤシ
▲乾物、野菜類一切
トロント市エリザベス街一一八
萬國貿易有限公司

HOTEL ROOSEVELT
(Hotel) Roosevelt Travel Bureau)
Japanese Agents for C. P. Air Liner
American President Lines — N.Y. K. Lines
166 East Hastings St., Vancouver, B. C.

日本行きは**日本郵船**で
客船に返り咲いた氷川丸
一等船客三十四名 三等百九十六名
愈々來る八月初めより戰前の如く神戸、横濱―シアトル、晩香坡間に定期就航、三等の船室設備は他社の特三等以上
▲二世並に妻子呼寄には是非晩香坡への直行客船氷川丸を御利用下さい
△氷川丸 七月廿七日 横濱出帆 八月十五日 晩香坡出帆
▲訪日の諸手續一切
アメリカンプレシデントライン汽船會社
シーピーエヤライナー 代理店
日本郵船株式會社 日本人カナダ總代理店
ホテル・ルーズベルト
旅行案内部 岩田叙一
晩香坡市東ヘステングス街一六六
【電話マリーン四〇五七】

樂觀できぬ鮭の魚價交渉

【スラヴストン、五月十六日發】漁者ユニオンの最高幹部が再選され、今期魚價交渉の初の會合が五月十一日と十四日に行われ、廿一日引續き會合があるが、今年度もまた兩者の要求と提供魚價の開きが甚だしく魚價交渉の前途は非常な困難が豫想されるに至り最惡の場合は又もやストライキが起るのではないかと心配されている。たとえストライキの回避が出來るとしても相當な妥値は覺悟せねばならない情勢であると見られる反面に於て漁者側の諸經費は年々かさむ一方である。一方漁期を目前に控えながら業者は今なお行先不安定と稱して漁者に對する一切の融資を拒みつづけているため一般關係者の不安と困難は一段と感じられている。魚價交渉に當ってキャナリー側は市場が貧弱だという理由で鮭一斤七仙の値下げを切り出しているのに對しユニオン側はサカイは昨年同等、其他は一仙から二仙の値上げを要求している。過去二ヶ年間の協定値段と本年度の兩者の要求と提供値段の開きは左の通り。

(一九五三年度)

	五一年協定値	五二年協定値	漁者要求値	業者提供値
△サカイ	二五仙	二五仙	二五仙	一八仙
△コーホ	一八仙	一三仙	一四仙	一〇仙
△ピンク	九仙半	八仙	八仙半	六仙四分の一
△チャム(夏)	七仙半	五仙半	七仙四分の一	五仙

フレザー河 スプリング漁

フレザー河スプリングの魚價は昨年の今頃同樣赤一斤二十五仙、白十八仙と割合に好値を保ちつゝあるが漁況は不振である。なお西海岸バークレー・サウンド、東海岸ニブキシ河方面は五月十五日からサカイ鮭漁が始まり、ハリバット漁も今年は昨年よりも早く五月十八日から始漁となる。今年はこの方面への出漁者は例年に倍加する有樣で日系漁者も多數が現地に向けて出發した。

(オー生)

皆木家見舞

スローカンの日系人

父は癌で死亡、母は精神病院にあるという故皆木菊太郎氏

今月末に締切 戴冠式の祝賀廣告

本紙では所報の通り、六月六日付でコロネーション慶祝特別號を發行することになつておりますが、同紙上にお願しています祝賀廣告申込みは各商社や團體並に愛讀者各位から續々お受けしております。まだ申込まれていない分は來る五月三十日が締切りとなりますので、何卒それまでにお忘れないようお願いします。

▲料金——團體・商社は五弗以上 ▲個人は二弗以上

ニューカナデアン

の遺兒六名に對し、スローカンの日系市民一同からの同情金五十弗のチェッキをニューカナデアン宛てにキノ・マーケットの木下壽智氏から送つてきたので本社ではウイニペグのマニトバ日系市民協會(廣瀬氏氣付で)あてに廻送して取計い方を依頼。

愈よ今晩七時 若柳舞踊大會

如月クラブ主催の日本舞踊大會は今土曜日午後七時からユクレニアン・ホールで開かれるが、入場券を未だ求める機會のなかつた人はホールの外側で係員から得られる。パーミットはとつたが木戸では混雜するので外側で買る譯である。

井口大使が レセプション

井口大使は六月一日から十二日までトロントに於ける國際貿易博の開館日たる一日の午後六時から八時までロイヤル・ヨーク・ホテルでレセプションを催し、トロント周邊の知名人士や實業家、英字紙の社長など百五十名に招待狀を發したが、この中にはトロントの日系人十名も含まれている。

◇

トロント市協一世部では貿易博の日本側當事者に便宜と援助を與えることになつたこと既報の如くだが十九日夜委員等は事務局の木村清氏と會合して色々の打合せを行つた。座談會は六月六日夜、バザーは十六日に開くことになるであろう。

壽會野遊會

トロントの壽會では六月十四日(日)午前十時からハイパークに於いて親睦ピクニックを舉行する。會費は夫婦一弗五十仙、獨身者一弗で辨當は持參、入場券は各委員から求められるが一般の參加も歡迎する。

モ市の柔道 「誠道館」幹部

【モントリオル發】誠道館柔道道場本部は當分假事務所を沖村氏宅におき道場はラベレック神父の諒解と盡力により目下ラシュール體育館を使用し毎土曜日朝十時と午後二時の二回教授している。入會希望者は父母姉又は責任者の證明持參の上、秋山、東海林、沖村諸氏へ申込まれたい。後援會幹部は次の如く決定した。

△理事長淺野恭輔△副理事長阪本滾夫△幹事(日、英)篠原次男△書記(英)山下ジョージ△會計林ノブ・二井矢幸夫△會員、ソーシャル秋山眞之、猪瀬ダグラス△監査役角川政夫 鈴木ツアリー

生花展覽會 モ市正笑會で

【モントリオル發】生花の會「正笑會」では市協後援の下に六月十三日(土)午後二時からビクトリア・ホールのバンクエツト・ルームに於て生花の展覽會を開き白人方面にも推賞して貰うことになつている一般の出品を歡迎しているが詳細は電話ダブルイー二八四七又はアールエー二一四二三八へ。

本紙援助を感謝

左の方々より御援助戴きました事を感謝いたします。

▲トロントの新善太郎、的場仁市兩氏夫妻 息と息女結婚記念

▲モントリオルの宇野幸氏夫妻 男兒出產記念

ニューカナデアン

奉迎費寄附感謝狀

トロントに於ける皇太子樣奉迎費寄附に對する感謝狀は今週末に發送したが若し不着の場合は市協一世部の龜岡幹事まで御一報ねがいたい。尚次の諸氏のアドレスを龜岡氏まで通知せられたし。

村井義雄　松本エム　ミセス永田　小林小菊

●ト市佛婦會では賴母子講を今期間も續行する。その初講を來る二十四日行うので入講希望者は出席されたし

●日本行便船 五月二十九日 トランキーバー號 晩市出港

●晩香坡市のヌートン街電車も愈々五月七日を以て姿を消し八日からはモーター・バスが通つている。目下道路の大工事中にて完成の上はツロリーバスになるであろう。

親睦 大野遊會

△場所 ハイパーク

△時日 六月十四日(日)午前十時より

△會費 夫婦一弗五十仙 獨身者一弗

△辨當持參のこと、一般の參加歡迎

△チケツは各委員からお求め下さい

色々面白いプログラムがあります。お揃いで御參加下さい

主催 詩會

▲基督教關係書

キリストを、一層あなたの身近に!!

△口語譯新約聖書 (並製) 一弗十仙 (上製) 一弗八十仙

△聖書新辭典(新教社) 四弗六十仙

△聖書の讀み方(國模文之助) 八十五仙

△初代キリスト教史(クレーグ) 二弗三十仙

△キリスト(武者小路實篤) 一弗廿五仙

△美しき少年イエス(オクセンハム) 二弗三十仙

△童話 少年イエス(有賀千代吉) 五十仙

△童話 こわれないこてん(有賀千代吉) 五十仙

△月刊雜誌「ニューエイジ」一ケ年 五弗五十仙

◉各種聖書・讃美歌取揃えております。

◉その他御希望の本を取次ぎ致します。

◉多數の新刊書着荷しました。目録進呈

▲キング、テイチク、タイヘイレコード取次所

(電話イーエム八一九九三四)龜岡書籍取次部

Phone EM. 8-9934 113 McCaul St., Toronto, Ont. T. KAMEOKA

御買物は定評ある品を定評ある店で

●御米は サクラ米 ビニス米 レッドローズ米

●御醬油は キツコー万正油 山サ正油 マル金正油

竹ノ子 ウナギ 鮑、ハモ 椎茸入角切昆布 紅生ガ、梅漬

電話ジーイー八五三七 ユニオンストーア

UNION STORE PHONE GE. 8537

705 Danforth Ave., Toronto, Ont.

天下一品

キツコーマン醬油

朝晝晩 材料の風味を生かす

色味香

◎上手な買物は家庭の幸福

古屋貿易會社

【電話】エムアイ五三五六ー九三九八

381 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont. Phone: MI. 5356-9398

スイスの女と兵隊と

門田勳

スイスには生活に困っているものがいないから、夜の女がいないというのが通說のようである。

冗談じゃないよと、通說を冷笑するのがあらわれた。そんなことをいう奴は、夜晝の區別のつかぬような學會歸りの朴念仁か、スイスでは山ばかりにつき合わなけりゃいかんと思っている阿呆に違いないというのである。

いやスイスじゅう何處へ行ってもキミ、とその人は拈華微笑（ネンゲミセウ…以心傳心の妙處）という顔をした。

兩說はたぶんどっちも正しいのだろうと思われる。シーズン外にスイスを見た人と、フランスやイタリアから商賣女が殺到する觀光シーズン最中にこの國を訪れた人との違いであろう。

旅行者の見聞というものはまあざっとこのようなものに違いない。だからわたしが、スイスにはまるきり美人がいないといったって、いう本人が大した責任を持つ氣がない。

とにかく、四つか五つの町をみただけの、十日餘りのスイスの旅では、まったくの話がたった一人のスイスの美人にも會わなかったことは間違いがない。

ここにこの國の女の年寄りと來ては、まるでパイプのブライヤーの根ッ子みたいな、頑丈一點張り、叩き殺しても死にそうもないような面構えのばかりが、そこらをウロウロしていたような氣がする。

あまりに明媚に過ぎる山水は、却って美人を生じないものであろうか。

・　・　・

美人がおろうがおるまいが金があればえゝじゃないかという人もあるだろう。

國民一人當り何十万圓とかの貯蓄がある勘定だというから、趣味貯金の手合には大國以上であろう。もっとも時計を輸出する前のこの國はなにも外國に買って貰うものがないから人間を賣り出した時代があったそうだ。雪や氷にとざされて、というと鴨綠江節だが、國の三分の二は山だ。食えぬ奴はそとに出掛けた。フランスやオーストリアの傭兵は、食えぬスイスの二男三男坊だったろう。

フランスの革命で、ルイ十六世のためにチュイルイー宮殿を最後まで頑强に守ったのはスイスの傭兵。その勇ましいスイス兵の記念碑がルツェルンにある。背に矢をたてられた獅子が、百合の紋章の楯を抱いて斃れている像だ。スイス兵に抵抗を停止せよというルイ王の命令書はパリに殘っている。王樣としての最後の命令だったろう。いかにも劍戟の響を窓外に聞いているような、小さな紙片に亂れた走り書きの御親筆だ。

・　・　・

いまのスイスでは、國外の兵隊になることはきつい御法度だ。ローマはヴァチカンの守備兵だけが特別の例外だ。

赤と黃でダンダラの縱縞、おそらく派手な軍服は、そのむかしミケランジエロの作。

走ったらガバ／＼と風がはらんで、とても喧嘩に出掛けられる裝束でない。

戰さのためでなく、お祭り用の兵隊であるのは目出度い

雜錄

綠の季節

梅月生

新綠の六月がもうすぐだ。トロントの綠の季節は、トロント人にとってばかりでなくよっぽどよいと見えて、昨年の貿易博に來た愛知縣の齋藤さんから來た手紙に「トロントの若葉青葉のすが／＼しさがまざまざと蘇ってきてなつかしい」とある。そのよい季節が目の前まで近づいているのだが、一歩、郊外の田園に出ると、もはや滿目綠一色である。綠は目によいばかりでなく、生物にとってきわめて大切なものだそうである。

綠のツース・ペースト、セーヂィング・クリームにアフター・セーヴィング・ヘーアトニックにポマード、さては綠のチューイング・ガムというように何もかも綠色ばやりの時代だが、これは綠の葉っぱに含まっている色素　葉綠素（クロロフィル）——というものから思いついたことだそうである。以下にその受け賣りを少し紹介しよう。

△植物はサンサンと降りそそぐ太陽の光をうけて、根から吸い上げた水分と空氣中の炭酸から糖類という有機物を合成する。その炭酸同化作用または光合成の立役者が葉綠素である。人類は（他の動物も）草木が合成し貯藏したデンプンや青葉を失敬して生きている。太陽エネルギーを利用するこの天然の「合成工場」の神祕はまだほとんど判っていないと言ってよいほどである。

△だが、一九〇六年にドイツの學者が葉綠素エー、ビーという二つの物質を分離、化學構造をハッキリさせた。これはマグネシウム原子を中核として炭素、チッ素、サン素、水素がとりまいた複雜な構造だが、これはまた赤い血液の色素、血色素を形づくる物質に非常によく似ている。葉綠素は人體の中で血液を形づくるのに、なにか力がありそうだとなるのだが、これを使ってみたら心臟の働きが高まり血管が收縮し筋肉の疲勞が減ったという報告が一九一九年にスイスの學者から出された。

△クロロフィルは光にあたるとこわれやすい。だからその形をちよっと變えて——誘導體のクロロフィリンとし、その中核のマグネシウム原子の代りに銅や鐵の原子でおきかえたもの——銅クロロフィリンとか鐵クロロフィリンというのが廣く使われている。これは化粧品や食品の着色劑に使われ、外科方面でもバイキンを抑える力があるというので利用されている。

△クロロフィルは虫齒の豫防にならぬか齒ぐきがうむのにはどうかと試すうちに口臭が消えることが分ってきた。口臭が消えるならワキガにもきかろう——というので腋臭劑に利用されだした。齒みがきは消炎作用に加えて殺臭効果をねらっているわけ。

△內科方面では血の補給にはかなり使われて居り、ゼンソク、或る種のリュウマチス、肺結核等によいという報告がある。副作用のないことが魅力で、万能藥的であるところから疲勞回復劑にしている者もあるそうだが、万能藥は無能藥に似たりで、廣く淺いと嘆く人もあるそうだ。

そのうちには葉綠素のほんとうの効き目と使い方が、基礎醫學的な面からも次第にハッキリとするだろう。それまでは、葉綠素をうんと含んだ青い物をたくさんたべることだ。新綠、若葉、眞夏の青さを滿喫することだ。

二十世紀の神話（四）

——ブラジルに現れた天皇の特使——

高木俊朗

永野勤太郎に「戰勝の日本」への歸國をすすめ、その手續きから財產の處分をひきうけたのは、マリーリア市に住む手相うらないの松井である。その松井は、實は川崎の一の手下である。永野の信用をいいことにして、松井は永野の財產を勝手に處分した。その上で、

「日本に持って行く金はペソでなければだめだ。ペソは一般の人には容易に手にはいらない。ペソをたくさん持っているブラジル人を知っているから、それと取引きしよう」

とブラジル人を紹介した。ところがこの男は永野の渡した金のうち一千コントス（日本貨約一千万圓）を持って、姿をくらましてしまった。今にしてみれば、すべては川崎と松井、それに加藤が組んでやった詐欺であることが明らかになった。

わかってみれば、つまらない手品である。まず川崎と加藤が、軍服のまぼろしをちらつかせながら日本戰勝を宣傳し、將來の利益を餌にたらす。ブラジルの日本人間に、今日でもなお信じられている「日本から迎えの船がきて、無料で歸國できる」という說は、川崎が言い出したことである。

やがてこれが「無料歸國するには、土地財產をブラジル政府に提供しなければならない」というサギ運動に發展する。そのあとへ松井などが立ち廻って、歸國手續きと財產の處分をひきうけて、あくどく卷き上げて行く。さらに奇怪なのは、川崎、加藤にたくさんの獻金をしているリンスの土地賣り屋などが、歸國者の土地を買いとって行くことである。すべては同じ穴のムジナであったのだ。

永野勤太郎の歸國と同じ頃に、ピリグイ地方には、五家族が歸國手續きをしていた。そのうちの一人は百五十コントス（約百五十万圓）の銀行預金の全部を、歸國手續者のいうままに委している。また百頭ばかりの牛を持っていた男は、一頭五百クルゼーロ（日本貨約五千圓）の捨値で手離してしまった。

◇

ところでこの松井は、永野勤太郎と同じ船で日本につれられて來たが、そのまま東北の郷里に歸り、さらに昨年二月にブラジルにもどった。松井はマリーリア市の自宅に歸るとまもなく次のようなことを言いふらした。

「私は日本に行って、外務省の秘密命令を貰ってきた。大使や領事にはできない任務を與えられた。それは人物を選ぶことだ。日本占領下にある南方地域を開拓するという困難な仕事に當る指導員をブラジルにいる日本人から送り出すことになったのだ。」

松井は今日もなお、手相うらないをして居り、よく當るというので大變にはやっている。見てもらうのは女が多いのはどこも同じだが、感激して涙を流して歸ってゆくものがある。松井がもし「指導員を選ぶ」ことをはじめたら、またまた多額の獻金をしたり財產の處分を委する犧牲者が出ないとは言えない。現に不可能な無料歸國の手續きをする者は跡をたたない。

松井は今年三十八才であり二十八年も上の女と同棲している。

ニューカナデアン

The New Canadian
479 Queen Street West
Toronto, Ontario
(Phone (EM. 6-5005)

毎週水土　二回發行
購讀料（前金拂）
半年三弗　一年六弗

日本文編輯者
梅月高市　森研三

第五次吉田内閣人選を完了

議會解散前の十大臣が留任し新顔觸れは六名

【東京發】吉田首相は二十一日、第五次吉田内閣の顔觸れ十六名を發表した。うち十名は議會解散前の大臣が留任している。内閣書記官長には福永健次氏が同じく留任した。六名が新顔である。衆院議長堤康次郎（改進）副議長原彪（左社）

改進黨の協力得る

【東京發】改進黨首の重光葵氏を破つてともかく内閣首班に指名された吉田茂氏は第五次吉田内閣の組閣に着手した。しかし特別國會において吉田自由黨から正副議長を出すことに失敗し、吉田茂氏が首相の地位を留保するにはしたが過半數を持たない自由黨としてはこの際改進黨の加勢協力を求めないかぎり、野黨各派に押し込められて、ながく政權を握つておることも出來なくなり、或は内閣總辭職、選擧という途しかないわけだ。ところが東京發外電によると重光氏は、吉田首相に對して「政界安定という國家的見地より吉田内閣に協力を約束」したと報じている。もちろん改進黨は第二黨として反對黨に立つことに變りはないと附け加えている。改進黨の協力によつてまず政府の壽命はつながれていくとみてまいだろうが、吉田首相はその代償として組閣にあたり改進黨議員に大臣のイスを提供することになろうと見られている。

兩派社會黨

吉田、重光に反對

特別國會における内閣首班指名選擧にあたり吉田、重光兩氏が爭つたのであるが社會黨兩派は何れも兩氏を支持しなかつた。とくに右派社會黨議員が指名投票に際して棄權したので「重光氏を首班に」というカケ聲に水をかけたことになり、結局吉田氏が選ばれた結果となつたとし、右派社會黨議員のこの行動は問題となつている

風説とぶカラクリ競馬

英女王の持馬を一等に

【ロンドン發】このごろの英國中の話題はもとより戴冠式のことで持ちきりだが、このほかにいま噂の中心となつているのは六月六日に行われるエピソン競馬大會にどの馬が一位に入るかというチップである。今年はエリザベス女王のめでたい戴冠式の年であり、この盛儀が終つて間もなく、これまた有名な競馬大會があるので、クインの持馬に勝ちを讓ることになつているとまことらしい噂がしだいに擴大し、遂にデイリー・スケツチ紙がこれをとりあげて「馬鹿げた話」であり、[illegible]風説を一掃しなければならぬと發表して、この話題が表面に出てしまつた。競馬持主やジヨツキーたちもこの噂にフンガイし、クインの持馬が優勝すればそれは馬自身の力倆によるものだと述べ、われわれはいのちがけで勝つ覺悟でいると「フイックス・レース」を强く否定している。

英船が中共軍運ぶ

一体誰れの戰爭だと米國で怒る

【ワシントン發】米上院調査官ロバート・エフ・ケネデー氏は今週の上院調査委員會小委員會で英國の船舶が一九五二年まで中共沿岸で中共軍隊を運輸していたと證言して上院議員たちを呆氣にとらせた。一体だれのための戰爭なのかとフンガイしたわけである。ところが英國政府では知らぬ存ぜぬと語つており、よく取調べることにしようということになつている。一方香港の英船舶會社當局もそんな事實なしと否定しており「中共から撤退する際、彼等が英船を拿捕したのもあるが、それは當會社ではどうすることも出來ぬ」と語つている。

英エ會談打切り

戰爭準備

【カイロ發】エジプト國ナギイブ首相はスエズ運河地帶から英軍追出しに關する英エ會談は十九日で打切り、エジプトは獨立戰爭の準備をしていると次の如くラヂオ演説を行つた「英軍撤退の交渉打切りの次の手段はなにかとエジプト國民は聞くだろう。私は諸君に對しわれらの權利回復のため、相手が決める時でなく、われらの都合のよい時をえらんで戰爭を遂行することにあると告げたい。その目的のため諸君は犠牲を[illegible]してもらいたい」

ソ連の笛に躍るな

ピアソン外相が靜觀せよと警告

【ウイニペグ發】ピアソン外相は今週當市カナデアン・クラブ午餐會席上、ソ連の新平和攻勢をウノミにしてはいけない、もう少し靜觀し「言葉より行動」の判斷の上からソ連の眞意をさぐるべきであると警告した。ピ外相はソ連の平和の掛聲に躍らされ西部國家間が口論し、お互いの間柄を惡くし、弱まるようなことがあつてはいけない。それはソ連が願つている手を出さずに勝利を得るという作戰なのであると述べ、しかし心底からソ連が平和を望むことがわかれば、われわれも事實とわかればそのチャンスを逃さず、平和のため働きかけなければならぬと語つた。

英米佛會議

六月中旬の豫定

【ロンドン發】當局筋が二十日語つたところによるとチャーチル英首相とマイヤー佛首相はアイゼンハワー大統領の招請に應じ來る六月中旬バーミユダに參集、國際問題につき要談することになつているが別報によると戴冠式後、英連邦政府首腦者會議が行われたのち、多分六月十七日頃に三國會議が豫定されているとのことである。

氷川丸、客船に返り咲き

晩市・横濱間の懐しいルートに

おなじみの郵船氷川丸が一カ月半ののち改裝完了、客船として神戸、横濱―シアトル、晩香坡間の定期客船に返り咲くことになつた。約五十日毎に就航する。これで桑港經由で渡日の不便は避けられる訳であるが、一等は現在のままとし三等をエー級（舊二等）とビー級（舊特三）にし、室二床から六床で乘心地はよいと云る。船賃は晩市・横濱間片道一等三七〇弗以上、三等エー級二八〇弗、ビー級二六〇弗となる模様である。氷川丸の次期航海は八月十五日の豫定

ダレス印度訪問

【ニユーデリー發】ダレス米國務長官は今週インドを訪問、すでに二回にわたりネール首相と私談を重ねたが、話題の中心は朝鮮の休戰問題とみられている。ダレスおよびスタッセン兩氏がニユーデリー空港に到着するや反ダレスの共産デモがあり、約二百名が檢束された。

十八ブース

モデル・ホーム建築中

日本業者ら十名來市

カナダ國際貿易博に日本から一行十名が二十一日深夜マルトン空港着、來市、キング・エドワード・ホテルに投宿、なお今年のフェアには日本はテキスタイルに八ブース、雑貨品に十ブースをとり、雑貨ブースのコーナーに「日本間」を建てることになつている。

オ州に龍巻

オ州最南部から東部にかけて二十一日午後龍巻が襲來。サーニア市の如きは戰火をうけた都市さながらの慘狀で治安令をしき軍隊も出動して秩序維持に當つて居り損害四百万弗にのぼる見込。ロンドン附近で死者三名。トロントは幸い時速百マイルの龍巻を免れたが、同夜はちよつと强い暴風雨があつて停電停水があつた。

ウエスタン勝つ

打撃が漸く好調

西トロント・シニア野球リーグの日系ウエスタン軍は三戰二敗一引分けで振わなかつたが先週木曜ミルウッキー軍對戰で十二對一で大勝した。二世選手の打撃がようやく好調となり物すごい攻撃を示した。なお日系チームの試合スケジュールは次の通り。

五月二十四日午後一時半ウエスト・ヨーク軍、二十六日午後六時四十五分ウエスト・ヨーク軍、二十八日晩ブランツ軍、三十日午後二時四十五分マハー軍

[illegible]でハワイ[illegible]たちはなしが二、三世に[illegible]事業の一[illegible]電氣[illegible]を西本願寺に申出た[illegible]、本部では[illegible]武藏野女教授山本[illegible]氏に委任、同教授は直ちにこれに着手、完了の上で米加佛教團に寄贈されることとなる

Yamada, Acettes Cop E. Can. Bowling

A disappointment all season in league competition, Yamada Studio of Toronto squeezed by another Toronto aggregation, Lowes Bros. Jewellers, to win the seventh edition of the annual Eastern Canada Nisei Open Bowling Tournament to take the trophy and $75 cash booty. They scored 3,547 pts. to Lowes' 3,539.

[illegible] number of entries, it was [illegible] all around as 33 [illegible] entered in the men's [illegible] 12 ladies teams participated while in the doubles [illegible] 41 men's and 51 mixed [illegible].

Hamilton entered five men's and two women's as well as several doubles duos. London sent a team but noticeably absent was Montreal, the former participating for the first time, the latter absent for the first time.

Members of the winning Yamada team were Tak Hayashida, Buzz Ogaki, Roger Tanaka, Geo. Ide and Ed Nakamura.

Behind Lowes to place third and first among visiting units was Hamilton Aces with 3,488 followed by Hamilton Quints 3,[illegible].

A repeat winner took the women's event as Toronto Acettes with 3,123 beat out Toronto Bussies with 3,057. Lining up for Acettes were Ginger Terakita, Mary Ohata, Kay Nobuto, Ruth Sasaki and Chie Yanagisawa. Hamilton Centralettes 2,320 were third place winners.

Maw Mori and Mas Isoshima [illegible] to roll 1,532 pins to post the best among men's duos. Muts [illegible]-Tosh Fujioka 1,514 and Swance Inouye-Tad Kondo 1,505 followed. All pairs are from Toronto.

Sue Kikuchi-Tak Shiga, 1,395 beat out Chie Yanagisawa-Bob Miyauchi 1,380 in the mixed. C. Kumagai-I. Nishikawa of Hamilton 1,369 took show place.

Hamilton's Tak Tonogai topped all 3-game scores with 865 followed by Sub Miike 828. High men's single went to Aki Muramoto 370 while Ed. Nakamura was next best with 327.

Top honors for the ladies went to Iso Amemori who tallied 701. Amy Kondo finished second with 669. Only 300 game was rolled by Ruth Sasaki who made it with 301, while a score of 298 gave Chie Yanagisawa second place.

The successful tournament concluded with the Presentation Dance at the Royal York.

Prize winners in the raffle were: Mrs. Tye Sakaguchi (1st — No. 179), Dave Kobayashi (2nd — No. 351), Ken Ohara (3rd — No. 793); J. Tazawa (4th — No. 1083), all of Toronto.

Vancouver YBA Play Tacoma, "Niseis"

VANCOUVER — The newly organized Vancouver Young Buddhist Association's baseball squad will have a busy time on its hands next weekend when it meets the visiting Bussei team from Tacoma, Wash., and the Vancouver "Niseis", entry in the Industrial League.

The YBA will play the Americans from Tacoma on Sat., May 30, from 1:30 p.m. at the Powell Street Grounds while on the following day, May 31, will meet the "Niseis", same site and time.

A banquet to fete the visitors will be held at the Chungking Chop Suey from 6:30 p.m. on May 30. A "Get-Acquainted" social for Bussei members will follow at the Hastings Auditorium. — D. S. M.

Support the
ALBERTA JCCA
"NISEIS"
Join the
JCCA 'NISEIS'
BOOSTER
CLUB

Three Games Open Tor. Sunday League

The Toronto Sunday Baseball League opens its 1953 season with a doubleheader at Christie Pits and a single tilt at Stanley Park, tomorrow, May 24.

The [illegible] consists of six teams with two new entries, Yamada Studio and Monarchs, replacing Club Rhapsody and Bestway Cleaners who have dropped out. S. Kamo Builders, Bombers, Bussies, and Nobles are holdovers.

At Christie Pits, Bussies and S. Kamo Builders at [illegible] a.m. and Monarchs play Bombers in the second game which follows. Nobles play Yamada Studio at [illegible] a.m. in the single game at Stanley Park.

The schedule this year calls for 15 games, teams meeting each other three times. Last season, the season had consisted of 10 games.

Westerns Hit Win Column with Big Splash, Ohara Raps Four Hits in Battering of Milwaukee, 12-1

After a winless record of three games, Westerns parched their drought and entered the win column in the young West Toronto Senior Baseball League season. And they did it with a vengeance, walloping Milwaukee Sports, 12-1, at St. Clair Stadium on May 19.

The hitherto silent bats of the Nisei lads finally exploded in a 10 hit splurge with their better hitters finally coming into prominence.

Manager Buzz Ogaki handled his first game of the season and his chattels provided him with a six run bulge in the first frame to ease his opening managerial worries.

Russ Cunneyworth who threw a neat five-hit job, loaded the bases in the ninth frame but managed to come up with some clutch pitching to choke off the threat. He also chipped in with a single.

Leadoff man Ken Ohara started the Westerns' scoring in the first frame, coming up to bat twice and rapping out two singles. He was also good for two more singles for a total of three runs batted in. Maw Mori garnered the only extra base blow, a double, chasing two men across. He also walked with the bases loaded to share the rbi department with Ohara. Left-fielder Aki Hayashi got two hits while Checker Nishimura, Yuke Kameoka and Cunneyworth got the others.

Westerns' infield tottered slightly in the last frame when two consecutive errors helped to load the bases. Cunneyworth's clutch hurling and Checker Nishimura's dazzling catch of a foul fly in the third base line ended the threat. Milwaukee's George Zeck's four-master in the fifth represented the only run for the losers.

Westerns' schedule for this month reads as follows: Sun., May 24, West Yorks, 1:30 p.m.; Tues., May 26, West Yorks, 6:45 p.m.; Thurs., May 28, Brants, 6:45 p.m.; Sat., May 30, Malvern, 2:45 p.m.

In four games, Westerns have won one, tied one, lost two.

First Golf Tourney At Rouge Hills

The first golf tournament of the season will be held at the Rouge Hills Golf & Country Club on Sunday, May 31, by the Toronto Japanese Canadian Golf Club.

A trophy for best prize has been donated by the Best Cleaners Ltd. Tee off time is 6:30 a.m. and prospective members are invited to play. The usual fee will be charged.

Vernon Nisei Bowler Wins Over $380 in Vancouver Sun's Bowl-a-Car Tourney But Misses on Pontiac

VANCOUVER — Two Nisei from the interior of B. C. journeyed with their Occidental partners picked up a bundle of loot in the recent week-long Vancouver Sun Bowl-a-Car Handicap Five-pin Classic.

The Nisei, Sam Kawaguchi and Chuck Kanda, at D.Cy Lines, who hail from Vernon and Penticton, advanced into the playoff for three new Pontiacs last week at the Deluxe Alleys but couldn't quite make it.

Called the "Three Jokers", the trio picked up $300 with a fifth place 2710 score. Sam Kawaguchi of Vernon personally earned $[illegible] in individual prizes and a slice of the $100 daily prize during the week's elimination process.

Kawaguchi won $100 for his pre-entry score of 1093, won $50 for his high three scratch of 961 and $100 for his high three handicap of 1093 and also a portion of $100 that the "Three Jokers" got for a daily prize.

In bowling his high three of 961 which actually won him $250, Kawaguchi rolled 329, 305 and 327. During the week he practically lived on the alleys, bowling as many as [illegible] games a day in practice sessions.

The Sun's Bowl-a-car tourney attracted teams from all over the province with the three Pontiacs as first prizes.

PRINTING OF ALL DESCRIPTIONS
Distinctive Wedding Invitations
HARRY S. KONDA Dalco Print
[illegible]

FOR SALE

● 6 ROOMS — brick, semi-detached, sun room, oil heat, hardwood floor, Dufferin-St. Clair. $12,700, $2,500 down. Balance one mortgage open.

● 7 ROOMS — brick, detached, oil heat, drive. Stanford Square North, $15,500, $5,500 down.

● 6 ROOMS — brick, detached, oil heat, garage, Beresford-Runnymede. $15,800, $7,000-$8,000 down.

● 8 ROOMS — brick, semi-detached, oil heat, garage, Dufferin-Dundas, $11,500, easy down payment.

M. YANAGISAWA
AGENT FOR R. WILES
West Office: KE. 7911
East Office: GE. 1178
Residence: 659 Bathurst St.
OL. 1427, Toronto

Or bringing someone over?
We represent all lines including American President, Canadian Pacific, Pan American, and Northwest Airlines
Write or call for full information or rates.
DOMINION TRAVEL OFFICE
69 Wellington St. W.
EM. 6-6451 — Toronto

HAMILTON YMCA JUDO CLUB
presents its
JUDO TOURNAMENT
at the Hamilton Y.M.C.A.
79 James St. S. (at Jackson)
SATURDAY, JUNE 6TH
Toronto & London Clubs Will Participate
● ADMISSION: 50 cents ● TIME: 7:30 p.m.

JAPANESE RECORDS
"Tennessee Waltz" and
"Come-on-a-my-House"
by CHIEMI ERI
in Eng. & Japanese
KAMEOKA BOOKS
113 McCaul St.
EM. 8-6934 — Toronto

Toronto JCCA & Westerns Baseball Club
present the
Western Booster Dance
Monday, June 1
MASARYK BALLROOM
(Cowan St. near Queen West)
Music by the MANHATTANS
● TIME: 8:30-12 P.M. ● ADMISSION $1.00

STORE FOR SALE
Corner Grocery & Confectionary — five rooms & bath at rear. Lots of equipment including soda fountain with 6 stools. Lease reasonable.
Apply 575 Hastings St., Vancouver, B. C.

SMALL SIZE SHOES

in all colors and styles
FOR LADIES and MEN
also
SHOES FOR THE ENTIRE FAMILY
in all sizes
Scott McHale for Men from 4 Up
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen Street West
ME. 1931 — Toronto
C.O.D. ORDERS SHIPPED COAST-TO-COAST

SOCIAL CALENDAR

MAY

23—**Toronto.** Kisaragi Club Buyo Dance, at Ukrainian Hall, 7 p.m.
23—**Hamilton.** Hamilton JCCA General Meeting and Election, at Cannon Hall, 7 p.m.
23—**Toronto.** Nisei Married Couples Tea for Miss Bird, At Queen St. United Church, 2:30-5:30 p.m.
24—**Montreal.** Montreal Nisei Fellowship Group Pre-Summer Outing.
29—**Montreal.** Montreal Homemaker's Club Coronation Dance, at Green Room, Victoria Hall, 8:30 p.m.
30—**Vancouver.** Vancouver Nisei Fellowship Group Coronation Dance, at Happyland, Hastings Park, 9-1 a.m.

JUNE

1—**Toronto.** Toronto JCCA & Western Baseball Club Westerns Booster Drive Dance, at Masaryk Ballroom.
6—**Hamilton.** Hamilton YMCA Judo Club's Tournament, at Hamilton YMCA, 7:30 p.m.
12—**Toronto.** Coronation Dance, at UNF Hall, 8.30 p.m.

ACKNOWLEDGEMENTS

Mr. and Mrs. Y. Uno, Montreal, on birth of son.

Electrical Contractor
Special Heavy Wiring
FOR RANGES, 60 Amp. $60.
SAME DAY SERVICE
JOHNSON ELECTRICAL CONTRACTOR
697 Queen St. W. — Toronto
EMpire 4-0535

Kisaragi Club's Buyo Dances Slated Tonight

The Kisaragi Club's Buyo Group presentation of Japanese Classical Dances will be held tonight, from 7 p.m., at the Ukrainian Hall.

Tickets can still be obtained from club members although they will not be sold at the door.

The girls will perform 15 dances.

Young Adults Slate Last Pre-Summer Meet

The Young Adults Fellowship Group of Toronto will hold its last meeting before the summer on Tuesday, May 26, from 8 p.m. Fun and entertainment are in store for all.

Featured artists will be Vernon Hakkaku, well-known pianist, and Yuki Onizuka, popular vocalist, along with Dick Arai, who will lead the square dancing.

Bring your friends and enjoy a grand social evening.

CLUB QUEENS TO HOLD MAY FROLIC TONIGHT

Club Queens will hold a May Frolic at the Queen Street United Church this Sat., May 23. Dancing starts from 8:30 p.m. All are welcome.

METRO FELLOWSHIP SLATES LAST GENERAL MEETING

A final general meeting of the Toronto Metropolitan Young Peoples Group will be held at the Church House on Wed., May 27, from 8:15 p.m. Films, food, fun, are promised.

TENNIS RACKETS
• Best Quality — Lowest Price
FISHING TACKLE
• Spinning Specialists — Live Bait
• • •
JAYCEE ANGLERS' OFFICIAL WEIGHING STATION FOR FISHING CONTEST
• • •
all at OSCAR'S PHOTO-SPORTS
Hours 9 a.m.—8 p.m.
Wed. until 1 p.m.
Phone LA. 4267
1500 Dundas St. W.
(Dundas & Dufferin)
Toronto, Ont.

Complete Line Of Insurance
保險一切
生命、火災、健康、
自動車、その他
佐藤茂
• LIFE
• AUTOMOBILE
• FIRE
• FLOATER
• HEALTH
• OTHER TYPES
MICKEY S. SATO
Office: 21 Dundas Square
Phone EM. [illegible]
Residence: 526 Manning Ave.
Phone ME. [illegible]
TORONTO

THE NEW CANADIAN

An Independent Japanese-English Organ
Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada
478 Queen St. W. — EMpire 6-5905 — Toronto, Ont.
Authorized as second class mail, Post Office Dept., Ottawa

Personal Notes

MARRIAGES

MORITSUGU — TSUYUKI

MONTREAL — The marriage of Jeannine Machiko, eldest daughter of Mrs. Chiyo Tsuyuki of Montreal and the late Mr. Masao Tsuyuki, and Harvey Hiroshi Moritsugu, third son of Mr. and Mrs. Masaharu Moritsugu of St. Thomas, Ont., took place at the Rosemount First United Church on May 2. Rev. T. Komiyama officiated.

Following a reception at the Berkeley Hotel, the couple motored to Boston, Mass., for their honeymoon trip.

* * *

SAWA — TATSUMI

WINNIPEG — Yayeko Tatsumi, daughter of Mr. and Mrs. Suyekichi Tatsumi of Headingly, Man., exchanged marriage vows with Teruo Sawa, son of Mr. Torakichi Sawa of Winnipeg, at a ceremony held on May 2 at the Manitoba Buddhist Church. Rev. R. Nishimura officiated.

Reception followed at the New Shanghai.

Baishakunins were Rev. and Mrs. R. Nishimura.

NEW PHONE NUMBER

MONTREAL — The new phone number of Mr. Sokichi Hemmi and family is RAymond 2-3807.

KOTOBUKI-KAI PICNIC

The Toronto Kotobuki-Kai (Old Age Peoples' association) will hold a picnic on Sunday, June 14, at High Park.

Tor. AYPA To Discuss Wind-Up Banquet, Picnic

The Toronto Nisei AYPA will hold its last meeting of the season on Friday, May 29, at St. George's Parish Hall, from 8 p.m. All members are requested to attend.

Details of future events such as the wind-up banquet and the picnic will be discussed.

The AYPA expresses thanks for the people who supported its "Habuki Nite" last week by their attendance.

English Family Service At Queen St. United

The regular Family English Service will be held at the Queen Street United Church this Sunday, May 24, from 11 a.m. Rev. K. Shimizu will preach on the sermon, "Living Richly Today For a Better Tomorrow" while Tatsuo Sanmiya will sing "The Lord is My Shepherd".

Rev. Shimizu will speak on how Christianity can help to live fully and richly today, and at the same time build a better and more secure tomorrow.

Group Formed to Assist Mont'l Judo Affairs

MONTREAL — K. Asano was recently elected as president of the Judo "Koyokai", a group formed to assist the Montreal Judo Club.

Other officers are T. Sakamoto, v.p.; T. Shinohara, sec'y; G. Yamashita, corresponding sec'y; B. Hayashi, treasurer; S. Akiyama, membership; M. Tsunokawa, W. Suzuki, auditors.

Judo instruction is being given every Saturday from 10 a.m. and 2 p.m.

CLASSIFIED SECTION

FEMALE HELP WANTED

WAITRESS, [illegible]

GIRLS for light factory work, typing helpful but not essential. 5-day week. Apply Mayfair Specialty, 350 Sorauren Ave., Toronto.

WOMEN with electric sewing machines to do light sewing at home. Apply Mayfair Specialty, 350 Sorauren Ave., Toronto.

STENOGRAPHER [illegible]

[illegible]

HELP WANTED

[illegible]

DOMESTIC HELP WANTED

SCHOOL GIRL or woman [illegible]

COOK-GENERAL [illegible] to summer cottage, [illegible] while in city. [illegible]

FOR RENT

[illegible]

AUTO BENEFITS

[illegible]

PATRONIZE OUR ADVERTISERS

Your Spring Suit
Tailored-to-Measure
BING TANAKA
ME. 6778
516 Manning Ave. — Toronto
WILL CALL

Lucien C. Kurata
Barrister and Solicitor
Notary Public
3 Adelaide St. E., Toronto
1st and 2nd Mortgage Loans arranged
Off. EM. 6-0959 Res. LY. 3427

264-A YONGE STREET, TORONTO, ONT.

X-RAY DIAGNOSIS
FOR BETTER HEALTH CONSULT
Paul K. Asada, D.C.
DOCTOR OF CHIROPRACTIC
OFFICE RA. 6549
RES. MI. 6394
609 YONGE ST. (YONGE AT BLOOR) TORONTO

F. A. Brewin, Q.C.
Barrister & Solicitor
Cameron, Weldon, Brewin & McCallum
372 Bay St., Toronto
Telephone EM. 3-4391

MOVING TO B. C.?
Contact
JIM KAKUTANI
H. A. ROBERTS LTD.
530 Burrard St.
Vancouver 1, B. C.
Established 32 Years
Members of Vancouver Real Estate Board
Phone MArine 6421
Day or Night

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care For Your Eyes
視力鑑定士
眼鏡一切御用命に[illegible]
118 W. HASTINGS S[illegible]
VANCOUVER, B. C.

WELCOME NISEI & ISSEI!
• For Wedding Receptions
• For Private or Club Parties
— AIR-CONDITIONED —
THE GREAT CHINA RESTAURANT
11 Elizabeth St. — Toronto.
Telephone EM. 4-5935.